

RHAVI
CARNEIRO



**WALK
TALK** #52
ESSENTIALS



¡PURA VIDA, MAE!

| Bom demais, cara!

¡Hola! ¿Qué tal?

Agora que você escutou o episódio do nosso *Walk 'n' Talk Essentials versión en español* e aprendeu cada palavra, expressão e estrutura dessa conversa entre dois amigos da Costa Rica, o que acha de expandir ainda mais seu vocabulário?

Abaixo, você pode conferir a conversa completa seguida da tradução de cada parte, além de vocabulário extra baseado no diálogo. Preparamos tudo com muito carinho para você aproveitar ainda mais este episódio.

¡Disfrútaló!



EL DIÁLOGO

Diálogo

Pablo: Mae, ¿qué querés desayunar hoy?

Lucas: Mae, un gallo pinto con pancito, huevo y natilla sería perfecto.

Pablo: ¡Mae! ¿Al chile? ¿Qué? ¿No comiste ayer?

Lucas: No, mae, vamos. Es que a mí me cuadra comer fuerte en el desayuno.

Pablo: No, no, son varas. ¡Vámonos! También me cuadra desayunar gallo pinto.

Lucas: Vámonos entonces al restaurante. ¡Pura vida!



Pablo: Mae, ¿qué quieres desayunar hoy?

Cara, o que você quer tomar de café da manhã hoje?

Lucas: Mae, un gallo pinto con pancito, huevo y natilla sería perfecto.

Meu, um gallo pinto com pãozinho, ovo e creme azedo seria perfeito.

Pablo: ¡Mae! ¿Al chile? ¿Qué? ¿No comiste ayer?

Cara, sério? Você não comeu ontem, não?

Lucas: No, mae, vamos. Es que a mí me cuadra comer fuerte en el desayuno.

Não, meu, qual é. É que eu gosto de comer algo mais pesado no café da manhã.

Pablo: No, no, son varas. ¡Vámonos! También me cuadra desayunar gallo pinto.

Não, não, é brincadeira. Vamos! Eu também gosto de comer gallo pinto no café da manhã.

Lucas: Vámonos entonces al restaurante. ¡Pura vida!

Vamos então ao restaurante. Bom demais!



AMPLIANDO TUS CONOCIMIENTOS

Expandindo o seu conhecimento

¿Qué querés desayunar hoy?

O que você quer tomar de café da manhã hoje?

¿Qué podés prepararnos hoy?

O que você pode preparar pra gente hoje?

¡No sabés qué me pasó!

Você não sabe o que aconteceu comigo!

Me llamás todas las mañanas.

Você me liga todas as manhãs.

¡Mae! ¿Al chile?

Cara, sério?

¡Güey! ¿Neta?

Cara, verdade?

¡Tío! ¿En serio?

Cara, sério?

¡Parce! ¿De verdad?

Cara, mesmo?

¡Che! ¿Posta?

Cara, jura?



No, no, son varas.

Não, não, é brincadeira.

No, no, son bromas.

Não, não, é brincadeira.

No, no, estoy bromeando.

Não, não, estou brincando.

No, no, te estoy vacilando.

Não, não, estou te zoando.

No, no, te estoy molestando.

Não, não, estou te enchendo o saco.

También me cuadra desayunar gallo pinto.

Eu também gosto de comer gallo pinto no café da manhã.

Te cuadra bailar salsa.

Você gosta de dançar salsa.

A él no le cuadra jugar al béisbol.

Ele não gosta de jogar baseball.

Nos cuadra correr en el parque.

Nós gostamos de correr no parque

¿A ustedes les cuadra almorzar temprano?

Vocês gostam de almoçar cedo?

Esperamos que este material seja útil e te ajude a aproveitar ainda mais este episódio do *Walk 'n' Talk Essentials versión en español*. Nos vemos en el próximo. ¡Hasta luego!